



KOMISIA NA OCHRANU MALOLETÝCH

Palisády 36, 811 06 Bratislava

Rozhodnutie č. KP/4/2026

Správne konanie č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025)

Bratislava dňa 26. 5. 2026

Doložka právoplatnosti:

Rozhodnutie

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 40/2015 Z. z.“) ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. postupom podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon č. 71/1967 Zb.“) rozhodla v správnom konaní č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025), že účastník konania:

MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o., so sídlom: Bratislavská 1/a, Bratislava - Záhorská Bystrica 843 56, IČO: 31 444 873

porušil

povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

tým,

že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy a klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, pričom predmetný program neobsahoval žiadne kritéria nevhodnosti podľa vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“), pre ktoré by mal byť označený akýmkoľvek obsahovým deskriptorom, a teda klasifikovaný ako nevhodný pre akúkoľvek vekovú skupinu maloletých, čím nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z.,

za čo sa mu ukladá

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. sankcia – **pokuta** vo výške **300,- €**, slovom tristo eur.

Podľa § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS10126, KS6548.

Odôvodnenie

Priebeh správneho konania

Komisia na rokovaní dňa 27. 8. 2025 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MARKÍZA - SLOVAKIA, spol. s r.o. (ďalej len „účastník konania“) vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov a označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 328/2023 Z. z. o jednotnom systéme označovania a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „vyhláška č. 328/2023 Z. z.“), keďže je možné, že predmetný program neobsahoval hodnotiace kritéria pre jeho označenie obsahovým deskriptorom vulgarizmy.

Oznámenie o začatí správneho konania bolo účastníkovi konania doručené dňa 24. 9. 2025, na základe čoho sa začalo správne konanie č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025). Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote najneskôr do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol účastník konania upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Komisia môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. Účastník konania bol súčasne upovedomený, že podklady pre rozhodnutie v správnom konaní tvorí záznam vysielania programu *Ruža pre nevestu* odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. a prepis/popis skutkového stavu, ktoré tvorili prílohu oznámenia.

Dňa 1. 10. 2025 bola Komisii listom zaevidovaným pod č. 03409/2025 doručená žiadosť účastníka konania o zaslanie podkladov zhromaždených v správnom konaní, vrátane monitorovacej správy/správy o šetrení sťažnosti k správnomu konaniu č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025) a o adekvátne predĺženie lehoty na vyjadrenie sa.

Pracovný materiál Kancelárie Rady – Správa o kontrole dodržiavania povinností (podnet č. 0023/SO/2025) bol účastníkovi konania zaslaný ako príloha listu č. 03782/2025, ktorý mu bol doručený dňa 27. 10. 2025. V liste bol zároveň požiadaný, aby sa vyjadril do 5 dní odo dňa doručenia predmetného listu, a poučený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb.

Vyjadrenie účastníka konania bolo Komisii doručené dňa 14. 1. 2026 listom zaevidovaným pod č. 00711/2026.

Podkladmi pre rozhodnutie vo veci sú prepis/popis skutkového stavu k správnomu konaniu, záznam vysielania programu *Ruža pre nevestu* (3 séria, 12. epizóda) odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. a vyjadrenie účastníka konania.

Komisia po získaní všetkých podkladov pre rozhodnutie a oboznámení sa s nimi v danej veci rozhodla dňa 26. 5. 2026.

* * *

Monitorované vysielanie: *Ruža pre nevestu*

Deň vysielania: 6. 6. 2025

Čas vysielania: 20:38 hod.

JSO:  

Vysielanie bolo monitorované zo záznamu Rady.

časový kód záznamu o cca:

20:34:51 Začiatok záznamu

Časť reklamného bloku, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, REFRESHER Media, TUC, NeoVízia).

20:38:41 Začiatok programu *Ruža pre nevestu*

Nočný záber na vilu. Následne sa zobrazujú situácie s názvom *Videli ste*, ktoré komentuje moderátor - rozlúčenie Rastá a Rebeky, ktorá odchádza tesne pred finále, Rebekine vyjadrenie na kameru k situácii, Anička, ktorá sa dostala do finále a jej rodina nadšená z potenciálneho ženícha, Karolína a jej pochybnosti ohľadne citov k Rastovi, Karolína a Anička dostali špeciálne kľúče a šancu stráviť noc s Rastom – ktorá z nich túto šancu využije?

20:36:38 Rastó na kameru vraví, že nevie, aké bude jeho finálne rozhodnutie. Chce si užiť dni, ktoré ešte ostávajú do konca súťaže. Dnes si pre dievčatá pripravil malé prekvapenie a prišiel za nimi na vilu.

20:45:15 Ako prvú našiel Karolínu, ktorá ležala v posteli a čítala si. Karolína sa na kameru vyjadrí, že sa trochu hanbila, keďže nebola na jeho príchod pripravená. Rastó na kameru vraví, že cítil, ako sa Karolína cítila trochu neisto, keďže ju videl ráno bez make-upu. Knihu, ktorú Karolína číta, pozná aj Rastó a je príjemne prekvapený. Zhodnotia, že majú podobný vkus. Je to ďalšia vec, v ktorej sú si podobní. Rastó necháva Karolínu na izbe, aby sa prezliekla, pretože chce, aby si šli spolu zacvičiť.

20:42:16 Rastó prichádza za Aničkou, ktorá stále spí. Vraví, že vyzerala ako spiaca princezná. Anička bola z jeho príchodu veľmi prekvapená. Rastó si k nej ľahne, rozprávajú sa. Vraví, že v noci veľa rozmýšľal. Anička v prestrihu. Chápe, že Rastó to má ťažké. So smiechom zhodnotí, že by bola rada, ak by si pri výbere trochu „pohol“. Rastó oznámi Aničke, že si ide zacvičiť a neskôr môžu stráviť spoločné ráno, napríklad plávaním. Anička priznáva, že toto bolo jej najkrajšie ráno na vile.

20:44:15 Rastó si pre Karolínu pripravil cvičenie jogy. Karolína priznáva, že jogu nemá rada. Myslí si, že jej nejde, pretože je príliš „tuhá.“ Rastó sa nevzdáva a verí, že Karolínu rozhýbe. Karolína pri cvičení nasleduje Rastove inštrukcie. Po cvičení ostanú sedieť na karimatke a rozprávajú sa. Karolína má z blížaceho finále dobrý pocit. Verí, že to pre ňu dobre dopadne a vyhrá. Rastó v prestrihu na kameru prejavuje mierne sklamanie. Má pocit, že ho Karolína berie ako výhru. Pre neho to už dávno nie je hra.

20:46:26 Anička pláva v bazéne, Rastó sa k nej pridáva. V prestrihu sa Anička na kameru vyjadrí, že sa jej splnil sen – plávať s Rastom. Anička s Rastom sedia na okraji bazéna a rozprávajú sa. Anička priznáva, že má rada rána a nebýva vtedy nevrlá. Naopak, ju veľmi znervózňuje, ak je niekto ráno mlčanlivý a so zlou náladou. Rastovi sa páči, že Anička má dobrú náladu hneď od rána. Navrhne, aby si dali spolu kávu. V prestrihu na kameru sa vyjadrí, že s oboma dievčatami má veľa spoločných prienikov a vie, že rozhodnúť sa bude ťažké.

20:48:09 Anička s Rastom prichádzajú do kuchyne. Karolína ich predbehla a už pripravuje kávu. V prestrihu hovorí, že sa s Aničku nerozprávajú o Rastovi a striktné ho oddeľujú od ich priateľstva. Rastó v prestrihu zhodnotí, že medzi dievčatami vládne zaujímavá dynamika, oceňuje však, že sa k sebe správajú priateľsky, za čo je veľmi rád.

20:48:01 Rastó ďakuje dievčatám za príjemné ráno. Oznámi, že ako prvú vezme na rande Karolínu. Karolína v prestrihu vraví, ak je rada, že si ju vybral ako prvú. Na Aničke vidieť sklamanie. Na kameru však vraví, že na poradí nezáleží. Záleží na tom, ako sa s nimi bude Rastó cítiť na rande.

20:49:49 Karolína sa pripravuje na rande. Myslí si, že keďže ide ako prvá, môže nastaviť vysokú latku. Dúfa, že posledné rande bude dokonalé.

20:50:16 Rasťo sa domnieva, že tento deň môže o rozhodnutí o veľa veciach. Verí, že nadviažu na posledné spoločné rande, ktoré spolu strávili s Karolínou a nevrátia sa o krok naspäť. Popri týchto slovách sa prechádza po pláži a následne si prezerá motorovú trojkolku.

20:50:33 Karolína s Rasťom sa stretávajú na pláži. Keďže je to posledné rande, Rasťo si pripravil niečo špeciálne. Nasledujú zábery na motorovú trojkolku z rôznych uhlov. Po tom, čo Karolína zbadá motorové trojkolky, je nadšená. Rasťo jej objasňuje, že ide o paramotoring. V prestrihu vraví, že paramotoring vyskúša prvýkrát.

20:51:23 Rasťo a Karolína stoja pri trojkolkách. Rasťo oceňuje šaty, ktoré si Karolína obliekla. Karolína vraví, že v týchto šatách začínala v šou a priniesli jej šťastie. Preto v nich chce aj končiť.

20:51:39 Karolína si oblieka špeciálnu vestu. Popri tom mimo obraz vraví, že je otvorená všetkým adrenalínovým športom. Vestu si následne oblieka aj Rasťo. V záberoch vidno, že obaja majú aj helmu. Karolína si sadne do trojkolky. Letecký inštruktor ju pripútava. Rasťo ju objíma a pobozkajú sa na líca. Do trojkolky si nasadne aj Rasťo. Tiež ho tam pripútava inštruktor.

20:52:08 Záber na Karolínu a Rasťa sediacich v trojkolkách. Za každým z nich sedí inštruktor. Počut, ako sa rozbehne motor, padák upevnený na trojkolku sa zdvihne do vzduchu. Kamera sníma ako sa Rasťova trojkolka za pomoci inštruktora dostáva do vzduchu. Letia ponad pláž. Rasťo: „*Fúha*.“ Následne kamera sníma ako sa do vzduchu dostáva trojkolka s Karolínou – najprv ide vysokou rýchlosťou po pláži, potom vzlietne a krúži nad pobrežím. Nasledujú rôzne zábery letiacich trojkoliek nad pobrežím, ktoré sa striedajú s detailnými zábermi na Rasťa a Karolínu. Obaja sa usmievajú alebo kývajú. Karolína mimo obraz vraví, ako si to užívala a stále sa obzerala za Rasťom. Kamera neskôr sníma, ako sa popri lietaní Rasťo a Karolína snažia spolu rozprávať pomocou mikrofónov, ktoré majú pripevnené na helme. Rasťo mimo obraz vraví, že to bolo super a páčilo by sa mu, keby bol s trojkolkou bližšie pri Karolíne. Kamera sníma ako trojkolky za pomoci inštruktorov pristávajú na pláži. Po bezpečnom pristátí Rasťo tleska. Karolína po pristátí ukazuje palec nahor a mimo obraz vraví, že to bol jeden z najkrajších dní v jej živote.

20:54:23 Karolína a Rasťo sú nadšení. Po vystúpení z trojkoliek sa objímajú.

20:54:54 Zábery na mladú ženu prichádzajúcu do vily. Mimo obraz vraví, že sa volá Veronika. Je Krištofova priateľka a prichádza za Aničkou, aby ju mohla spoznať.

20:55:35 Veronika sa zoznamuje s Aničkou. Uisťuje ju, že sa jej nemusí báť - chce sa s ňou len kamarátsky porozprávať. Veronika v prestrihu, počas rôznych záberov na trojicu Krištof, Veronika a Rasťo, rozpráva o tom, že Rasťo jej aj jej kamarát a záleží jej na tom, aby si dobre vybral a bol spokojný aj po tom, čo sa skončí šou.

20:55:55 Veronika chce vedieť, ako sa cíti Anička, ako jedna z finálovej dvojice. Anička sa v prestrihu na kameru vyjadrí, že sa zo začiatku cítila ako na vypočúvaní. Veronika chce vedieť aj to, čo sa Aničke na Rasťovi najviac páči. Anička oceňuje jeho starostlivosť, vtipnosť a charizmu. Zhodnotí, že sa jej na ňom páči všetko. Veronika v prestrihu. Domnieva sa, že Rasťo potrebuje ženu, ktorá mu bude prejavovať lásku a bude pre každú srandu. Aničke následne prízvukuje, že Rasťo je dobrodruh a dúfa, že Anička bude vedieť pristúpiť na všetky adrenalínové športy. Anička sa domnieva, že aj ona je človek, ktorý veľa vymýšľa a doma neobsedí a adrenalín nie je pre ňu žiaden problém. Možno bude prekvapenie práve to, že bude aktívnejšia ako Rasťo.

20:56:59 Prichádza Krištof a zvitava sa s dievčatami. Následne sa v prestrihu predstavuje ako Krištof Králik, ktorý tu dnes nie je ako moderátor, ale ako Rasťov najlepší kamarát, rodina, „nevlastný brat“. Odteraz sa chce na všetko pozeráť trochu inými očami.

20:57:37 Rasťo a Karolína sa držiace za ruky prechádzajú po pláži. Rasťo dovedie Karolínu k stánku medzi stromami, kde sa predávajú náramky. Ich kúpou sa podporujú miestni obyvatelia. Navzájom si pre seba vyberú náramky.

20:58:52 Rasťo s Karolínou sedia na pobreží, odkiaľ majú krásny výhľad na prírodnú scenériu. Zhodnotia, že je zaujímavé, ako sa stretli práve na Srí Lanke. Karolína by neverila, že sa jej také niečo môže stať a mimo obraz vraví, že s Rasťom sú si čoraz bližší. Po chvíli sa Karolína oprie o Rasťa a s úsmevom vraví, že je „dobrý vankúšik.“ Vedú rozhovor, ktorý prirodzene plynie.

21:00:38 Prerušenie

Komunikát označujúci sponzora programu (REFRESHER Media, TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Útek z planéty Dinosaurov* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavka na programy *Bora*  (Voyo), *Útek z planéty dinosaurov*   , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, NeoVízia).

21:09:16 Pokračovanie programu

Krištof, Anička a Veronika sedia na terase. Krištof je pripravený povedať Aničke o Rasťovi do určitej miery informácie, o ktoré požiada. Anička chce vedieť o jeho negatívnych vlastnostiach. Krištof vraví, že za roky priateľstva sa stretol pri Rasťovi s vecami, ktoré ho nahnevali, ale nič z toho nie je niečo, čo by ju mohlo trápiť. Anička v prestrihu na kameru. Vraví, že ani ona nenašla na Rasťovi žiadnu negatívnu vlastnosť. Krištof pokračuje v pozitívnom vykresľovaní Rasťa. Vraví, že ak je jeho kamarát zamilovaný, nemá problém pre svoju lásku problém spraviť „*prvé posledné*“. Anička priznáva, že takýto typ muža vždy hľadala. Veľmi jej to však nevychádzalo. Krištof sa domnieva, že Rasťo by už mal rád rodinu, dieťa. Anička s tým problém nemá. Veronika v prestrihu. Považuje za dobré, že Anička sa chce už usadiť. Anička v prestrihu na kameru vraví, že je zaľúbená. Krištofovi a Veronike povie, že si nie je istá, či Karolína prechováva k Rasťovi rovnaké city ako ona. Na kameru vraví, že svoju súperku nechce očierňovať. Veronika sa v prestrihu vyjadrí, ako na ňu dobre zapôsobilo, že o Karolíne nehovorila v negatívach. Krištof v prestrihu. Vraví, že pri Aničke nevníma žiadne „*červené vlajočky*“ a myslí si, že je tam veľká možnosť vzájomného súladu.

21:13:16 Po odchode Krištofa dievčatá pokračujú v rozhovore, z ktorého vyplynie, že Anička sa okrem modelingu venuje aj investíciám a myslí tak na budúcnosť. Vo vzťahu s Rasťom by nemala problém pokryť „*ženské práce*.“ Veronika na kameru. Myslí si, že Aničkina otvorenosť je niečo, čo si Rasťo cení. Následne Veronika ukončuje rozhovor. Vraví, že sa jej príjemne rozprávalo, má pocit, že si dobre sadli. Na kameru sa vyjadrí, že Aničku si s Rasťom vie predstaviť, pretože napĺňa atribúty, ktoré Rasťo u ženy hľadá.

21:15:09 Rande Rasťa a Karolíny pokračuje. Opäť sa ruka v ruke prechádzajú po pláži. Karolína mimo obraz vraví, že má pocit, že teraz ide o skutočné rande a Rasťa hlbšie spoznáva.

21:15:49 Rasťo a Karolína sa presunuli do nádhernej vily, kde má Rasťo pripravených niekoľko prekvapení, ktoré chce postupne odhaľovať. Karolína mu ďakuje za krásny deň, ktorý považuje za jeden z najkrajších. Zdôverí sa, že čím viac sú spolu, tým viac cíti medzi nimi blízkosť. Rasťo uzná, že to má rovnako. Spoločne si pripijú na krásny večer. Rasťo spomína na James Bond večer, keď mala Karolína oblečené zlaté šaty a bola dámska volenka. Čakal, že za ním príde, ale dala mu košom. Zhodnotí, že až do dnešného dňa ešte spolu netancovali. Dohodnú sa, že si spolu zatancujú. Nasleduje záber ako počas pomalej romantickej hudby tancujú v tesnej blízkosti, rozprávajú sa, hľadajú si do očí. Zhodnú sa, že pri spoločný tanec môže veľa napovedať. Na konci tanca si poďakujú, Rasťo dá Karolíne bozk na plece. Karolína v prestrihu vraví, že pri tancovaní bola uvoľnená a tancovalo sa jej veľmi dobre.

21:19:33 Karolína s Rasťom sedia na pohovke. Karolína vraví, že určite využije kľúčik, ktorý jej Rasťo dal, pretože sa s ním chce konečne porozprávať mimo kamier. Vie, čo je mať nasadené „*ružové okuliare*“, čo je vec, ktorá ju v živote extrémne sklamala a ona sa do takého momentu už nechce dostať. V prestrihu na kameru vraví, že teraz chce do vzťahu vstúpiť až vtedy, keď bude presvedčená o tom, že to naozaj chce. Rasťovi vraví, že by mu chcela vysvetliť, prečo sa javí ako chladná. Rasťo sa jej priznáva, že je rád, pretože si myslel, že kľúčik nevyužije. Karolína mimo obraz vraví, že k Rasťovi cíti extrémne sympatie, ale obáva sa, že v reálnom živote by to mohlo byť inak.

22:21:20 Rasťo s Karolínou sa presunuli k bazénu, kde sa na plátne začne premietiť zostrih situácií zobrazujúci ich spoločné interakcie. S úsmevom spomínajú a pripijú si na pokračovanie spoločného „*filmu*“. Karolína na kameru priznáva, že je vo svojej podstate veľmi zraniteľná. V ďalšom, pomerne úprimnom rozhovore, Karolína zisťuje, že Anička je pre Rasťa istota, zatiaľ čo ona je opak. Rasťo sa obáva, že pri rozhodovaní môže urobiť chybu. Nebojí sa riskovať, očakáva však úprimné prejavenie citov. Verí, že sa o tom ešte otvorene porozprávajú. Karolína súhlasí a navrhuje, aby sa presunuli do bazéna. Rasťo si myslí, že chce zámerne prerušiť rozhovor. Karolína sa vracia k téme. Vraví, že váha,

pretože nechce, aby sa v reálnom živote po dvoch mesiacoch rozišli. Berie to totiž vážne. V tejto chvíli už aj Rasťo súhlasí, aby sa schladili v bazéne.

21:24:54 Anička vchádza do obývačky, kde je zapnutá televízia. Na obrazovke je zobrazená prázdna obývačka. Anička tuší, že pôjde o nejaký rozhovor, nevie však, s kým. Po chvíli sa na obrazovke objaví pani, ktorá sa predstaví ako Rasťova mama. Rasťova mama zisťuje, že Anička má iba 24 rokov a preto si myslí, že ešte veľmi nerozmýšľa o budúcnosti. Anička jej vraví, že to má rozmyslené. Chcela by sa usadiť, ulietaný život si už užila a do dvoch rokov by chcela dieťa. O Rasťovi hovorí iba v superlatívoch a myslí si, že mal skvelú výchovu. Rasťova mama prizná, že jej slová ju rozcítli. Pýta sa, aké má Anička plány po súťaži. Podľa Aničkiných slov to bude závisieť od toho, či si ju Rasťo vyberie alebo nie. Od Rasťovej mamy chce následne vedieť, koľko mal Rasťo vzťahov. Mama tvrdí, že Rasťo nie je vo vzťahoch prelietavý a jeho vzťahy boli dlhoročné. Myslí si, že to, čo majú Anička a Rasťo spoločné, je pozitívny vzťah k rodine. Anička je prekvapená z informácie, že Rasťov otec zomrel minulý rok, čo niesol veľmi ťažko. Anička na kameru vraví, že chápe, že jej to Rasťo nepovedal. Považuje to za veľmi súkromné záležitosti. Mama prizná, že Rasťo je jej veľkou oporou. Obe ženy majú slzy v očiach. Mama by sa tešila, ak by sa Rasťo rozhodol pre Aničku.

21:29:58 Záber na Rasťa a Karolínu vstupujúcich do bazénu. Karolína mimo obraz vraví, ako dúfa, že ju Rasťo prestane brať ako ľadovú kráľovnú a bude sa snažiť pochopiť, prečo sa tak správa.

21:30:13 Prerušenie programu

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Vina* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavka na program *Na dedine (TJ Veľké Leváre : PSČ Pezinok „B“)* (Voyo), vlastná propagácia (online projekt *TN live*), upútavka na programy *Lov na zabijaka*    , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (NeoVízia, TUC).

21:38:49 Pokračovanie programu

Karolína a Rasťo sú v bazéne, rozprávajú sa. Rasťo jej rozpráva o podcaste o vzťahoch, ktorý počúval. Podľa neho nie je pri výbere partnera dôležitá iba vzájomná príťažlivosť, ale aj rozhodnutie skúsiť to spolu. Karolína sa o tejto téme chce rozprávať v súkromí. Všetko, čo potrebuje, je čas, komunikácia a priestor. Rasťovi sa odpoveď Karolíny páči. Karolína sa k Rasťovi pritisne a objíma ho. Rasťo mimo obraz vraví že, je zvedavý a napätý z toho, čo mu chce Karolína povedať.

21:40:17 Rasťo s Karolínou sú stále v bazéne. Kamera ich sníma ako sú oproti sebe v tesnej blízkosti, je vidieť, že sa rozprávajú alebo sa na seba usmievajú. V istej chvíli Rasťo Karolínu pobožká na ústa. Karolína mu bozk opätuje. Po chvíli bozkávania sa pár pomaly presúva po bazéne a Rasťo sa pýta: „Ešte mi dáš pusu jednu?“ Karolína sa mu pozerá priamo do očí, Rasťo zopakuje otázku: „Dáš mi ešte jednu pusu?“ Karolína vraví: „Môžeš mi dať.“ Pár sa opäť začne bozkávať na ústa, neskôr prehodia spolu pár viet a opäť sa bozkávajú.

21:41:38 Karolína s Rasťom prichádzajú k dverám, ktoré Rasťo odomkne kľúčikom. Obaja vojdú dnu a dvere sa zavru. Nasledujú zábery na Aničku, ktorá osamote trávi večerný čas vo vile. Myslí si, že využiť kľúčik je správna vec. Podľa jej slov, má Karolína poslednú možnosť sa s Rasťom lepšie zoznámiť. Na druhý deň má byť Rasťo s ňou a nech si vyberie.

21:42:29 Je ráno, Anička si stelie posteľ, číta knihu a stále čaká. Na vile je sama, pretože Karolína sa ešte nevrátila. Nie je jej jedno, čo spolu Rasťo a Karolína robili, ale nebude nad tým premýšľať.

21:42:58 Anička je v kúpeľni, keď nájde červenú obálku. Je v nej odkaz od Rasťa, že dnešný deň bude patriť iba im dvom. Anička sa veľmi teší. Verí, že sa hlbšie spoznajú.

21:43:47 Karolína sa vracia na vilu. V prestrihu na kameru vraví, že ráno s Rasťom bolo pekné, dali si spolu raňajky. Má v sebe pocit pokoja. Rasťovi sa otvorila, povedala mu to, čo potrebovala.

21:44:10 Karolína sa stretáva s Aničkou v kuchyni. Zdravia a objíma sa. V prestrihu vraví, že je jej za Rasťom smutno a rada by ho ešte videla. Myslí si, že až teraz jej to „*doplo*.“

21:44:20 Karolína vraví, že je „*rozbitá*“, pretože boli dlho hore. Anička objasňuje, že ani ona sa nevyspala. V prestrihu na kameru sa vyjadrí, ako si je istá, že jej pocity sú hlbšie, ako Karolínine.

21:45:01 Anička chce vedieť, aký je Rasťo mimo kamier. Karolína si myslí, že taký istý, len viac uvoľnený a komunikatívny. Odporúča Aničke, aby sa pripravila na „*dlhé debaty*.“ Anička sa v prestrihu vyjadruje, že Rasťo by si mal jednoznačne vybrať ju. Karolína v prestrihu vraví, ako dúfa, že Rasťa potešilo, že mu povedala, čo cíti a verí, že sa Rasťo rozhodne srdcom.

21:45:47 Zábery na Rasťa, popri ktorých vraví, že nevie, čo má spraviť. S Karolínou mali pekný večer. Naznačila mu však, že bude pre neho jednoduchšie, ak si vyberie Aničku. Nevie, či Karolína voči nemu niečo reálne cíti a cíti sa sklamaný.

21:46:15 Anička čaká na Rasťa uprostred mesta. Vraví, že dnes je pre ňu najdôležitejší deň, na ktorý sa teší. Rasťo v prestrihu vraví, že Anička od začiatku patrí medzi dievčatá, ktoré mu boli najbližšie, takže tento deň je pre neho dôležitý.

21:46:42 Rasťo vystupuje z auta a objíma sa s Aničkou. Obaja priznávajú, že sa na dnešný deň tešia. Navzájom si polichotia, že dobre vyzerajú. Počas jazdy autom sa držia za ruky. Anička v prestrihu prizná, že nevnímala okolie, ale iba Rasťa. Cítila sa, akoby už boli párik na dovolenke. Počas rozhovoru v aute vyplynie, že Aničke by nerobilo problém prísť autom do Bratislavy za Rasťom. V Bratislave je často, pretože tam má zubárku a chodí tam aj ku kaderníčke.

21:49:00 Za Karolínou, ktorá je vo vile prichádza Veronika. Karolína ju nepozná a tak sa jej Veronika predstavuje ako Krištofova priateľka, ktorá by s ňou chcela mať „*holčičí rozhovor*.“ Keďže vie, že mala včera dlhý deň, má pre ňu pripravené prekvapenie – masáž nôh. Karolína v prestrihu vraví, že Veronika jej bola hneď sympatická a vedela je povedať veci, s ktorými pred tým na povrch nevyšla.

21:50:08 Veronika chce vedieť, aké bolo pre Karolínu včerašie rande. Karolína ho opisuje ako „*čerešničku na torte*.“ Až do skorého rána sa s Rasťom rozprávali a preto je nevyspatá. Vraví, že pocity sa pred kamerami nikdy nedajú dať úplne najavo. Veronika v prestrihu hovorí, že od Krištofa a Rasťa vie, že si Karolína drží odstup a diplomatickú tvár, ktorú trochu po jej príchode zhodila.

21:50:52 Ďalší rozhovor prebieha už počas masáže chodidiel, ktorú absolvujú obe dievčatá. Veronika chce od Karolíny, aby pomenovala to, čo k Rasťovi cíti. Karolína má rada Rasťa ako človeka, pretože si myslí, že je veľmi dobrý. Nemôže povedať, že je zamilovaná, pretože toto slovo má pre ňu hlbší význam, ale má voči nemu city. Veronika v prestrihu zhodnotí, že Karolína je „*nalomená*“, ale vie, že to nemusí vyhrať. Karolína pokračuje v rozprávaní a vraví, že na Rasťovi jej záleží a chce, aby to postupne prešlo do zamilovania sa.

21:51:59 Za dievčatami prichádza Krištof, chce sa pripojiť k rozhovoru. Veronika v prestrihu povie, že keď sa Karolína otvorí, je to príjemné dievča.

21:52:36 Rasťo na kameru vraví, že sa Aničkou presunuli na miesto, ktoré sa bude Aničke určite páčiť.

21:52:52 Rasťo pomáha Aničke vystúpiť z auta. Nasleduje záber na slona. Kamera ho sníma spredu, kráča akoby smerom k obrazovke. Z pod chobota mu vytrčá trs trávy. V dolnej časti hlavy mu po oboch stranách visia reťaze (zo záberu nie je zrejme, ako sú upevnené k telu slona). Po slonovej pravej strane ide muž v ružovom tričku, ktorý drží jednu časť z visiacich reťazí. Vzápätí sa slon presunie akoby bližšie k obrazovke a kamera ho sníma z boku. Zo záberu je vidieť, že reťaze sú pravdepodobne upevnené na lane, ktoré má slon okolo krku. Bližšie k obrazovke sa nachádza druhý muž v modrom tričku, ktorý drží v ruke nejakú palicu. Zo záberu nie je vidieť, že by sa palicou dotkol slona.

21:53:01 Po tom, čo Anička uvidí slona skonštatuje, že je poriadne obrovský.

21:53:03 Opäť záber na slona. Kamera ho sníma z boku, slon dvihne chobot do výšky, hýbe ušami a vyzerá, že niečo prežúva. Počas tohto záberu sa v blízkosti slona nikto nevyskytuje.

21:53:09 Počas vyjadrenia Aničky na kameru ohľadne veľkosti slona, je slon opäť v zábere. Kamera ho sníma spredu (sníma vrchnú časť slonovho tela). Po slonovej pravej strane stojí muž v ružovom tričku, a kamera ho sníma od hrude nahor. V ruke drží dlhú palicu, pravdepodobne opretú dolným koncom o zem (palica je vyššia ako muž). Palica je na svojom hornom konci zašpicatená a je k nej upevnený hák zahnutý nadol (pravdepodobne kovový). Slon sa hýbe zo strany na stranu. V jednej chvíli sa dotkne svojím telom muža v modrom tričku, ktorý ho jemne objíma/chytí okolo chobotu.

21:53:13 Rasťo hovorí Aničke, že na slonovi budú jazdiť. Rasťo v prestrihu vraví: „*Tak, sme vo finále, sme na Srí Lanke a tu to asi musí byť, že je to taká zlatá bodka na záver, tá jazda na slonovi...*“

21:53:26 Anička vraví, že to bude zaujímavá skúsenosť. Rasťo je zvedavý, ako to Anička zvládne v šatách, ktoré má oblečené. Anička objíma Rasťa a ďakuje mu. Rasťo priznáva, že sa teší, bude to pre neho nová skúsenosť.

21:53:43 Záber na Rasťa nasadajúceho na slona. Pomáha mu pri tom muž, ktorý stojí na rebríku za slonom. Z prednej strany stojí pri slonovi muž v modrom a ružovom tričku. Muž v modrom tričku má v ruke kratšiu, pravdepodobne drevenú palicu. Muž v ružovom tričku stojí v tesnej blízkosti slona, pričom palicu s hákom opiera o telo slona (zboku). Následne nasadá na slona Anička a sadne si za Rasťa. Po chvíli kamera sníma slona idúceho po lesnej ceste. Po jednej strane slona kráča muž v ružovom tričku, jednou rukou drží slona za reťaz, v druhej ruke drží palicu. Po druhej strane slona kráča muž v modrom tričku. Taktiež drží slona za reťaz a v druhej ruke má palicu. Nasledujú zábery, v ktorých sa striedajú rozhovory Aničky a Rasťa sediacich na slonovi a ich vyjadrenia na kameru, so zábermi na kráčajúceho slona, na ktorom sedí Anička s Rasťom. Kamera sníma slona kráčajúceho akoby smerom k obrazovke. Po oboch stranách slona kráča muž s palicou.

21:54:51 Anička a Rasťo zosadajú zo slona za pomoci mužov stojacich na rebríku. Obaja sú nadšení a objímu sa.

21:55:07 Krátky záber na slona. V tejto chvíli na ňom nikto nesedí a v jeho blízkosti sa nenachádza žiaden človek.

21:55:11 Rasťo oznamuje Aničke, že slona musia po prechádzke umyť a nakrmiť.

21:55:22 Anička v prestrihu na kameru vraví, ako si vie predstaviť, že má s Rasťom spoločné zviera. O slona by sa asi postarať nevedeli, možno by stačil psík, alebo papagáj. Popri jej slovách sa v prestrihu objaví záber, počas ktorého prichádza Anička a Rasťo k miestu, kde budú kúpať slona. Slon je z veľkej časti ponorený vo vode. Pri jeho hlave stojí muž, ktorý sa jednou rukou dotýka hlavy slona. V druhej ruke drží kratšiu palicu. V zábere je vidieť, že z brehu smerom do miesta, kde sa nachádza slon vedie reťaz (zo záberu nie je zrejmé, či je reťaz upevnená o slona).

21:55:34 Anička s Rasťom sú naklonení nad slona a čistia ho. Pri slonovi stoja vo vode aj dvaja muži, pričom na neho rukou dávajú vodu. Jeden muž drží slona v oblasti hlavy, pričom má v ruke kratšiu (tenkú) palicu. Anička a Rasťo majú pocit, že slon si to užíva. Rasťo je prekvapený, že slona čistia kokosom. Záber na Aničkinu ruku, ako krúživým pohybom ruky umýva slona. Popri tom, ako Anička v prestrihu hovorí, že slona krmili a bol šťastný, sa v obraze zobrazuje ako Rasťo krmí slona – záber na chobot, do ktorého mu Rasťo vkladá nejakú potravu. Následne záber na slona stojaceho vo vodnej nádrži, kamera ho sníma zboku. Po slonovej ľavej ruke stojí muž. Ruku má položenú na tele slona. Po slonovej pravej strane stojí druhý už. V ruke drží krátku palicu. Keď slon zodvihne chobot, dotkne sa ho koncom palice (v oblasti chobota). Následne záber na Rasťa, ako podáva slonovi banán. Anička popri tom v prestrihu vraví, ako mohli slona krmieť a hladkať. Opisuje, že slon bol pokojný. Kamera následne sníma, ako Rasťo krmí slona a hladká ho. Počas celého krmenia stoja v slonovej blízkosti dvaja muži. Anička v prestrihu na kameru vraví, že jazda bola výborná, ale krmieť a kúpať slona je tiež zážitok.

21:56:31 Rasťo sa s Aničkou drží za ruku a vraví, že je čas opustiť toto miesto. Chce si užiť pohodu a porozprávať sa. Anička sa opäť teší.

21:56:51 Krištof, Karolína a Veronika sedia na terase. Karolína má možnosť dozvedieť sa od Krištofa niečo o Rasťovi. Chce vedieť, či Rasťo robí rád prekvapenia aj v reálnom živote a nielen v reality šou. Krištof uznáva, že počas súťaže je to intenzívnejšie a nadnesené, ale myslí si, že Rasťo robí prekvapenia aj v reálnom živote. Karolína sa tiež pýta, či sa Krištof neobáva, že sa novou partnerkou naruší ich kamarátstvo. Krištof so smiechom vraví: „Vždy ma odstrihne.“ Krištof aj Veronika potvrdzujú, že Rasťo je veľmi dobrý kamarát, ktorý ich motivuje. Krištof ťažko hľadá na Rasťovi negatívne vlastnosti. O jednej však vie a je to Rasťova tvrdohlavosť. Karolína v prestrihu prizná, že je tiež tvrdohlavá. Domnieva sa, že to bude trochu viac iskriť. Krištof si myslí, že zo všetkých dievčat v súťaži je Karolína najmenej čitateľná, a je zvedavý, čo je za tým. Karolína uznáva, sa novým ľuďom hneď neotvorí a javí sa ako tichá osoba. Naopak, v skupine ľudí, ktorých pozná, dokáže „prekecať“ celú noc, má v sebe rebelku a je aj extrémne milujúci človek. Prizná, že zažila lásku a túži ju zažiť znovu. Len má obavu, aby to bolo to pravé. Krištof v prestrihu. Verí, že Karolína sa vo vzťahu k Rasťovi dokáže otvoriť. Neskôr tiež zhodnotí, že po dnešnom rozhovore je mu Karolína príjemnejšia, ľudskejšia a dokáže ju inak vnímať. Po Krištofovom

odchode dievčatá pokračujú v rozhovore. Veronika potvrdzuje Karolíne, že Rasťo sa správa v reálnom živote rovnako, ako tu. V prestrihu sa vyjadrí, že je prekvapená z hĺbky konverzácie, ktorú spolu mali.

22:02:34 Veronika ukončuje rozhovor. Objíme sa s Karolínou a popraje jej veľa šťastia. V prestrihu vraví, že je zvedavá, ako si Rasťo vyberie. Vôbec mu to nezávidí, ale myslí si, že nie je šanca, aby si nevybral dobre.

22:02:49 Prerušenie programu

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC, REFRESHER Media), zvukovo-obrazový komunikát na program *Útek z planéty dinosaurov* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, vlastná propagácia (casting do programu *Love Island*), zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na programy *Survivor Česko a Slovensko*   , *Vina*    , zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, NeoVízia).

22:11:03 Pokračovanie programu

Je večer. Rasťo drží Aničku za ruku, a keďže jej sľúbil romantiku, vedie ju do svetielkami vyzdobeného altánku. Anička vraví, že mala krásny deň. Už sa však teší na oddych a má v pláne prebrať s Rasťom včerajší rozhovor s jeho mamou. Rasťo hovorí, že s mamou má dobrý vzťah a veľmi mu na nej záleží. To, že sa oni dve spojili, je pre neho dôležité. Anička si myslí, že Rasťova mama je veľmi milá a hovorí podobné veci ako jej otec. Bola však prekvapená z informácie ohľadne smrti Rasťovho otca, o ktorej nevedela. Rasťo priznáva, že o tom nerozpráva rád. Posledný rok bol pre neho ťažký, kvôli smrti a chorobe svojho otca. Aj táto udalosť bola jedným z dôvodov, prečo sa rozhodol ísť do šou. Myslí si, že občas berieme život príliš seriózne a nevieme, kedy sa môže skončiť. Anička priznáva, že aj keď sa cez všetko vie preniesť s nadhľadom, pri rodine to nevie. Rasťo sa zdôverí, že táto udalosť bola pre neho zatiaľ najťažšia životná skúška a človek musí vždy nájsť dôvod, prečo kráčať ďalej. Po týchto slovách Anička Rasťa objíme.

22:15:14 Keďže obaja majú za sebou ťažký deň, Rasťo ponúkne Aničke masáž. Anička súhlasí.

22:15:24 Karolína vchádza do obývačky, kde je zapnutá televízia. Na obrazovke je opäť zobrazená prázdna obývačka. Po tom, čo sa usadí, sa na obrazovke objavuje Rasťova mama. Karolína v prestrihu vraví, že to očakávala. Mama zisťuje, aké mala Karolína pocity pri príchode do vily. Keďže Karolína prišla do vily neskôr, už vedela, kto je bachelor. Myslí si však, že dôležitejšia než vizuálna stránka človeka je jeho povaha. Vraví, že tentokrát vybrali ženícha veľmi dobre. Mama opisuje, že Rasťa vždy podporovala v jeho rozhodnutiach a nápadoch. Vraví, že bol vždy dobrodruh a neprekvapilo ju, že sa rozhodol ísť do šou. Potvrdzuje názor Karolíny, že Rasťo má dve stránky – dobrodružnú, ale aj emotívnu a citlivú. Karolíne sa páči, že majú s Rasťom podobné rodinné vzory a rovnako zmyšľajú o partnerstve i rodine. Mama si myslí, že Rasťo nebude mať jednoduché rozhodovanie. Bude akceptovať akúkoľvek Rasťovu partnerku, ak bude vidieť, že je šťastný. Karolína v prestrihu vraví, že Rasťovu mamu by dokázala vnímať nielen ako svokru, ale aj ako kamarátku, ktorej by sa mohla otvoriť.

22:18:57 Anička si líha na masážny stôl v prostredí záhrady (leží na bruchu, má rozopnutú podprsenu a oblečené nohavičky). Rasťo priznáva, že nemá žiaden masérsky kurz. Rasťo masíruje Aničke chrbát. Anička zhodnotí, že mu to ide super. Vraví tiež, že ho má teraz ešte radšej. V prestrihu povie, že mu dáva hodnotenie 10 z 10.

22:19:59 Rasťo masíruje Aničke nohy. Začína pri členkoch, pokračuje cez lýtko. Vraví, že má také dlhé nohy, že by to chcelo príplatok. Anička v prestrihu. Masáž bola najintímnejší moment, čo tam mali.

22:20:13 Rasťo ukončuje masáž, ktorú Anička veľmi vysoko oceňuje. Vypýta si dovoľenie, aby jej mohol zaviazať šnúrkou na podprsene (v oblasti chrbtu) a pozýva ju do vírivky.

22:20:46 Anička a Rasťo sedia vo vírivke vedľa seba. Rasťo drží Aničku jednou rukou okolo pliec. Obaja zhodnotia, že mali krásny deň. Rasťo v prestrihu. Myslí si, že Anička dnes využije svoj kľúč. Následne pokračujú v rozhovore. Rasťovi pripadá nereálne, že musí spraviť rozhodnutie. Podľa neho sú Anička a Karolína úplne opozitá. Ona je otvorená, Karolína nečitateľná. Tento večer chce využiť naplno na to, aby sa správne rozhodol. Anička si myslí, že to dopadne tak, ako má. Vraví, že aj keď si uvedomuje, že sa blíži koniec, tieto chvíle si chce užžiť. Vie, že zajtra to bude ťažké. Rasťo v prestrihu. Na Aničke si

najviac váži to, že má vždy pozitívnu náladu. To je teraz to, čo najviac potrebuje – nakaziť sa jej dobrou náladou.

22:22:51 Rastó a Anička sa presunuli do bazéna. Rastó drží Aničku v náručí. Je ľúto, že nemali spolu viac „randičiek“, pretože to muselo byť vyvážené. Zhodnú sa, že mali na seba málo času. Anička sa v prestrihu vyjadří, že si pripadá zraniteľná. Ak si ju Rastó nevyberie, bude si pripadať, že mala na sebe celý čas ružové okuliare.

22:23:37 Anička je s Rastóm v bazéne v tesnom objatí. Rastó jej šepká do ucha, že je nositeľom dobrej nálady. Anička sa smeje.

22:23:11 Rastó s Aničkou sa v objatí pomaly pohybujú po bazéne (zo záberov je vidno, ako Anička obopína Rastá nohami okolo pásu). Rastó je zvedavý, či Anička využije svoj kľúčik. Anička to potvrdzuje, potrebuje s ním trochu súkromia. Rastó sa nahne k Aničke a pobožká ju na ústa. Anička mu bozky opätuje. Popri tom znie Aničkin hlas, že chce vedieť, aké to medzi nimi bude bez kamier. Následne sa Anička objaví v prestrihu, ako vraví, že využije svoj kľúčik.

22:24:36 Rastó s úsmevom vraví, že jej povie malé tajomstvo. Kľúčik teoreticky nebudú potrebovať, lebo izba nad bazénom je Rastova. Obaja vyjdú z bazéna, vstúpia do izby a Rastó zavrie okenice.

22:25:07 Zábery na nočnú vilu a Karolínu. V prestrihu prejavuje obavy z toho, že Rastó sa rozhodne pre Aničku.

22:25:11 Je ráno. Prichádza Krištof v roli moderátora. Oznamuje divákovi, že na tento deň čakali 11 dlhých týždňov a čaká ich veľkolepé finále, kde si Rastó bude musieť vybrať medzi dvoma krásnymi ženami, ktoré nemôžu byť odlišnejšie. Na jednej strane je usmievavý anjel, Anička a na druhej sexi dračica, Karolína. Jedna svoje emócie neskrýva, druhá je v ich prejavovaní striedma a opatrná.

22:26:17 Zábery na Rastá na pláži. Popri tom v prestrihu vraví, ako si sem prišiel hľadať milú a priateľskú partnerku, ktorá bude do dažďa, ale aj do dobrých časov. Popri jeho rozprávaní sa zobrazujú aj rôzne zábery na Aničku a Karolínu. Rastóvi sa na Aničke páči, že je stále vysmiata, váži si maličkosti, je veľmi dobre vychovaná, úprimná, má vzťah k rodine a je krásna. Pri Karolíne sa mu páči postupné zoznamovanie, a aj keď na prvý pohľad pôsobí chladne, je s ňou zábava. Považuje ju za krásnu a inteligentnú, so správnym vekom a hodnotami.

22:27:49 Zábery na Aničku. Popri nich vraví, ako sa ráno zobudila v Rastovom objatí. Dlhو potom ešte ležali a pokračovali v rozprávaní. Priznáva, že v súkromí „padli aj pusu“, ktoré boli odlišné a bez zábran. Vraví, že Rastó sa jej od prvej chvíle páčil výzorom. Nevedela však, ako si sadnú povahovo. O prvom dojme sa vyjadruje aj Karolína. Opisuje ho ako charizmatického, sympatického a gentlemanského. V opisovaní dojmov pokračuje Anička. Stačila jej chvíľa, aby zistila, že Rastó je rodinne založený. Karolína zistila, že Rastó je dobrodružný, akčný, zábavný.

22:28:59 Anička priznáva, že prvú naozajstnú pusu iniciovala ona. Na obrazovke sa objaví záber, v ktorom sedia pri sebe na pohovke v záhrade a pobožkajú sa na ústa. Pokračuje, že ostatné pusu inicioval už väčšinou Rastó. V zábere je scéna, kde sú spolu na vonkajších ležadlách. Ležia oproti sebe, objímajú sa a bozkávajú.

22:59:07 Karolíne sa páči, že Rastó nikdy netlačil, nechal tomu voľný priebeh a prišlo to prirodzene. Priznáva, že to bolo pre ňu emotívne. Na obrazovke je počas jej slov záber, kde stoja oproti sebe v bazéne (kamera ich sníma od pliec nahor) a bozkávajú sa.

22:29:19 Anička popisuje, že si nepamätá, kedy mu dala najavo, že voči nemu niečo cíti. Keď sa jej niekto páči, vždy sa mu celá otvorí a všetko mu o sebe povie. Karolína opisuje, že sa nedokáže do niekoho zaľúbiť za pár hodín. Potrebuje k tomu realitu.

22:29:48 Zábery na Krištofa a Rastá na pláži pri boxerskom tréningu. Rastó sa v prestrihu vyjadří, že Krištofova prítomnosť mu pomáhala počas celého natáčania. Po tréningu vedú spolu rozhovor, v ktorom Rastó priznáva, že posledné dva dni mu veľmi pomohli pri rozhodovaní. Nevie však, či dokázal dostatočne preniknúť ku pocitom Karolíny. Krištof sa po čase, ktorý s Karolínou strávil počas rozhovoru, dokáže na ňu pozeráť inak.

22:31:09 Záber na Karolínu, ktorá sa chystá na finálový večer. Popri tom vraví, že Anička Rastóvi možno povedala, že ho ľúbi. Ona mu však nič také nepovedala. Má obavu, že zo svojej ulity vyšla príliš neskoro. Ľutuje, že Rastá zneistila.

22:31:42 Krištof je zvedavý aj na to, ako prebiehalo posledné stretnutie s Aničkou. Rasťo vraví, že stretnutie potvrdilo, že Anička je pozitívny človek. Pri rozhovoroch ju mal možnosť spoznať ešte bližšie. Krištof objasňuje, že rozhovory s Aničkou boli úplne iné, než s Karolínou. Taktiež oceňuje jej pozitívne vyžarovanie, ktoré má vplyv na každého.

22:32:40 Prerušenie

Komunikát označujúci sponzora programu (TUC), zvukovo-obrazový komunikát na program *Lov na zabijaka* , zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, upútavky na program *UFC 316 Dvalishvili vs O'Malley 2*  (Voyo), *Dunaj, k vašim službám*                 , *Lov na zabijaka*         , *Na telo, Útek z planéty dinosaurov*                     , *Smotánka*, zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (NeoVízia).

22:40:52 Pokračovanie programu

Záber na Aničku chystajúcu sa na finálový večer. Popri tom vraví, že v porovnaní s Karolínou sú jej city väčšie a úprimnejšie.

22:41:19 Rasťo potvrdzuje Krištofovi, že sa už rozhodol. Vie si predstaviť, že s dotýčným dievčaťom môže budovať vzťah. Krištof popraje Rasťovi šťastie.

22:42:22 Prípravy pokračujú. Anička vraví, že ak si ju dnes Rasťo vyberie, bude to jej najšťastnejší deň. Karolína sa vyjadrí, že ak by si ju Rasťo nevybral, určite by bola sklamaná. So slzami v očiach vraví, že zistila, ako veľmi sa bojí zaľúbiť sa. Rasťo priznáva, že dlho rozmýšľal a svoje finálne rozhodnutie dokonca zmenil. Dúfa, že tu našiel ženu podľa svojich predstáv.

22:43:40 Rasťo má video hovor so svojou mamou. V prestrihu vraví, že sa so svojimi rodičmi vždy veľa rozprávali a do dnešného dňa ho zaujíma ich pohľad na niektoré veci. Od otca aj mamy dostal vždy dobré rady. Mame sa obe dievčatá páčili. Rasťo jej potvrdzuje, že obe dievčatá považuje za dobrých ľudí. Mama si myslí, že Anička by bola dobrá voľba, ale Rasťa nechce so svojím názorom ovplyvňovať. Bude stáť za každým jeho rozhodnutím. Považuje ho totiž za rozvážneho človeka, ktorý vie, čo chce. Rasťo v prestrihu povie, že odchod jeho otca ho ovplyvnil aj v uvedomení, že chce byť v prítomnosti svojich blízkych. Mama opäť spomína Aničku - z rozhovoru s ňou bola dojatá. Bude sa však tešiť na stretnutie s ktoroukoľvek z dievčat. Na záver rozhovoru mu praje, aby sa vzťah, pre ktorý sa rozhodne, rozvíjal aj po skončení šou.

22:47:06 Anička sa na kameru priznáva, že sa necíti dobre. K Rasťovi prechováva city a je to pre ňu zložitý. Karolína na kameru. Takisto sa zdôveruje s pocitmi ako sú obavy a strach. Rasťo na kameru. Vraví, že v živote musel veľakrát urobiť ťažké rozhodnutie, ale dlho už nerobil také vážne rozhodnutie, ako toto. S tým, ako sa rozhodol, je spokojný a o svojom rozhodnutí nepochybuje. Je pripravený na čokoľvek, čo sa stane.

22:48:50 Zábery na dievčatá v krásnych šatách, upravených vlasoch a s make-upom. Po chvíli spoločne prichádzajú za Krištofom. Sadnú si za jeden stôl a pripijú si na zdravie. Dievčatá vravia, že sú nervózne a v napätí. Krištof priznáva, že po prvýkrát, čo je v roli moderátora tejto šou, ho zasiahne akýkoľvek výsledok. Krištof vraví, že vo finále majú prvý raz dievčatá, ktoré sú si blízke a chce vedieť, ako to vnímajú. Obe veria, že po skončení šou dokážu ostať v kamarátskom vzťahu.

22:52:15 Zábery na prichádzajúceho Rasťu v smokingu. Ide po červenom koberci, ktorý je plný sviečok. Mimo obraz vraví, že je nervózny. Vie, že to pre neho bude ťažké a dúfa, že nájde tie správne slová. Karolína v prestrihu svoje pocity prirovnáva k situácii, keď sa idete stretnúť z partnerom a nie ste si istý, či sa s vami chce rozísť alebo nie. Anička v prestrihu hovorí, že má pocit akoby sa chystala jej vlastná svadba a dúfa, že k nej dnes spoločne s Rasťom vykočí.

22:53:00 Na obrazovke sa striedavo objavujú situácie zobrazujúce prichádzajúcu Aničku a Karolínu a taktiež ich následné stretnutie s Rasťom. Rasťo ocení Aničkin výzor. Keď ju prvýkrát uvidel, zdala sa mu až príliš dokonalá a obával sa, že oni dvaja nebudú mať nič spoločné. Čím viac ju však spoznával, tým viac chápal, že je krásna aj zvnútra. Keď sú spolu, cíti rodinu, pokoj a lásku. Práve tento pocit sem prišiel najsť. Jediné, čo ho pri nej zarazilo bolo, keď mu ostatné dievčatá viackrát naznačili, že táto šou je pre ňu iba hra. Často o tom premýšľal, pretože pre neho to už dávno nie je hra. Jeho pocity voči nej

boli vždy úprimné. Je šťastný, že tu objavil čistého a láskavého človeka. Vždy sa mu páčilo s akou ľahkosťou zvládala, keď musela na neho čakať. Keď sa prvýkrát odhodlala ho pobožkať, stálo to za to. Medzi nimi bolo vždy všetko krásne a jednoduché. Dokáže ho rozosmiať aj v tých najťažších chvíľach. Vie, že má v sebe veľa lásky, pretože mala najlepších učiteľov – svoju rodinu. Nevie, či jej dokáže dať toľko lásky, ako jej rodičia. Sám seba sa pýtal, či ju dokáže chrániť, ako jej otec. Vie, že pre svojho otca veľa znamená a myslí si, že ju potrebuje vo svojom svete viac ako on vo svojom. Myslí si, že je veľmi mladá a potrebuje ešte niečo vo svojom živote zažiť. Od začiatku bola jeho favoritka a navždy pre neho ostane výnimočná. Postupne si však uvedomil, že to, čo k nej cíti, nie je to, čo si zaslúži. Ťažko sa mu to priznáva, ale srdce ho ťahá inam. Z celého srdca jej želá šťastný život po boku správneho muža.

Pri Karolíne poznamená, že jej silno bije srdce. Povie jej, že vyzerá úchvatne. To isté si povedal, keď ju prvýkrát uvidel na vili. Ich rozhovory boli vždy rozumné, občas až veľmi seriózne a on chápal, že potrebuje čas. Vie, že to mala ťažšie, ako ostatné dievčatá, pretože do šou prišla neskôr. Hneď však vedel, že to zvládne. Považuje ju za bojovníčku, čo sa mu veľmi páči. Vždy si myslel, že missky sú nudné. Ona ho však pri surfovaní presvedčila o opak. Vtedy si povedal, že je žena, ktorú by si vedľa seba vedel predstaviť. Nie je si ale istý, či to tak vážne berie aj ona a keď si ju vyberie, či to nebude premárnená šanca. Už dávno cíti, že medzi nimi niečo je. Zároveň však má pocit, že je to niečo, čo môže veľmi rýchlo zmiznúť, ak sa nebudú snažiť. Vnímal, že si drží odstup a nechcel na ňu tlačiť. Keď mali rande v meste, veľmi ju chcel pobožkať. Neurobil to, pretože ju nechcel vystrašiť. Zaslúži si, aby si ju muž vážil a chránil. Vie, že aj keď pôsobí chladno, vo vnútri je zraniteľná a možno aj zranená. Prišiel si sem hľadať priateľku, o ktorej bude presvedčený, že to sním chce skúsiť. Pri nej ten pocit ale nemá, nevidí do nej. Prekvapila ho, keď sa rozhodla využiť kľúč. Ich cesta bola krátka, ale intenzívna a páčilo sa mu na nej úplne všetko. Dokonca sa mu páči aj to, aká je občas odmeraná a záhadná. Priťahuje ho, že ju musí dobýjať. Veľmi nerád by ju stratil.

23:02:04 Anička vraví Rasťovi, že mu úprimne praje šťastie. Navzájom sa objímu. Anička sa v prestrihu na kameru nedokáže k situácii vyjadriť a rozplače sa.

23:03:02 Rasťo odprevádza Aničku k autu. V prestrihu na kameru Anička vraví, že svoje pocity nedokáže opísať, cíti prázdno. Rasťo Aničku pred autom ešte objíma. Vraví, že preukázala silu a úprimnosť. Cítil, že o neho naozaj bojovala. Ospravedlňuje sa jej, ak ju zranil. Rasťo v prestrihu na kameru vraví, že výber bol pre neho ťažký a do poslednej chvíle nevedel, koho si nakoniec vyberie.

23:04:05 Anička nasadá do auta, kde len ťažko zadržiava slzy. Vraví, že nečakala, že to takto dopadne. Skonštatuje, že nie všetko je v živote fér. Musí však rešpektovať, že Rasťo to ťahá inde. Nechcela by mať po bok niekoho, kto nie je pre ňu stopercentne rozhodnutý. Želá Rasťovi, aby bol s Karolínou šťastný.

23:05:08 Nasledujú rôzne zábery na Rasťu a Aničku, zobrazujúce ich spoločné chvíle. V rámci týchto scén je hneď v úvode scéna, kde sa pobožkajú na ústa - kamera ich sníma od hrude nahor. Rasťo je otočený chrbtom k obrazovke, Anička stojí pred ním a pobožká ho pravdepodobne na ústa (zo záberu to nie je jednoznačné). Scéna v zostrihu zobrazujúca bozk na ústa nastane aj v čase 23:05:32 – kamera sníma Aničku a Rasťu od pása nahor. Anička pravdepodobne leží na nejakom ležadle vo vonkajšom prostredí. Rasťo leží/sedí nad ňou, ruku má položenú na jej tvári a pobožká ju na pery.

23:05:39 Rasťo a Karolína stoja oproti seba, držia sa za ruky. Rasťo verí, že ak sa rozhodnú zabojskovať, tak ich nič nezastaví. Bude sa snažiť, aby bol niekým, na koho sa môže vždy spoľahnúť a zároveň tým, kto jej ukáže, že svet je krásny, keď ho zdieľaš s niekým, na kom ti záleží. V prestrihu na kameru vraví, že sa môže stať, že odovzdá prsteň a ostane tam stáť.

23:06:49 Rasťo vyberá prsteň a pýta sa, či ho Karolína prijme. Jej odpoveď je pozitívna a Rasťo jej navlečie prsteň.

23:07:07 Rasťo a Karolína sa objímu a opakovane sa bozkávajú na ústa.

23:07:27 Rasťo vraví, že má pre Karolínu prichystané niečo špeciálne. Pýta sa, či by s ním po šou odletela na špeciálne rande na Maledivy. Karolína súhlasí.

23:07:56 Po tom, čo sa Karolína a Rasťo dohodnú, že odletia na Maledivy, sa opäť objímu a bozkávajú sa na ústa. Karolína neskôr šepká Rasťovi do ucha, že nechápe, čo sa stalo. Priznáva, že je šťastná. Rasťo je rád, že sa dobre rozhodol. Ozve sa potlesk a vzduchom začnú lietať konfety. Rasťo vezme Karolínu do náruče, nadvihne ju a jemne pobožká na pery.

23:08:41 Počas záverečných titulkov znie moderátorov hlas, ktorý hovorí, že nabudúce počas špeciálnej epizódy diváci uvidia, či Karolína a Rast' ostali spolu aj po vypnutí kamier. Prvýkrát v histórii programu sa všetci stretnú aj po šou a povedia si pravdu rovno do očí.

23:08:53 Koniec programu

23:08:54 Komunikát označujúci sponzora programu (Prima Banka, TUC, REFRESHER Media, NeoVízia), zvukovo-obrazový komunikát, začiatok programu *Útek z plameňov*   .

23:09:59 Koniec záznamu

Právny rámec

Zákon č. 264/2022 Z. z.:

„§ 62 Ochrana maloletých

(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

(5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania.

(9) Vysielateľ je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý

a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,

(11) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

Vyhláška č. 328/2023 Z. z.:

„§ 3 Obsahový deskriptor strach a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takéhoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

- a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,
- b) správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo
- c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátne interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

- a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,
- b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,
- c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,
- d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťaťa, ktoré môže vyvolať u dieťaťa efekt prežívania obete reálneho sveta, alebo
- e) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho sveta, ktorého neadekvátne interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

§ 5 Obsahový deskriptor sex a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje

- a) pornografiu,
- b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,
- c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.

§ 6 Obsahový deskriptor vulgarizmy a prislúchajúca veková vhodnosť

(1) „Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom vulgarizmy, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

§ 8 Označovaný komunikát vhodný pre maloletých

(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako vhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak je svojím obsahom a charakterom určený pre maloletých do 12 rokov a je vhodný pre celú vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

(2) Označovaný komunikát, ktorý neobsahuje kritériá nevhodnosti a nie je komunikátom podľa odseku 1, sa klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.

§ 9 Spôsob klasifikácie

(1) Obsah každého označovaného komunikátu sa klasifikuje samostatne. Obsah časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje samostatne.

(2) Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska

a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,

b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva,

c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a

d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.

(4) Klasifikácia označovaného komunikátu sa realizuje s prihliadnutím na priemerného zdravo sa vyvíjajúceho maloletého z príslušnej vekovej skupiny maloletých

§ 10 Označovanie obsahovým deskriptorom

(3) Označovaný komunikát sa označuje obsahovým deskriptorom, ktorý na základe klasifikácie zodpovedá kritériám nevhodnosti pre najvyššiu vekovú skupinu maloletých. Ak označovaný komunikát obsahuje viaceré kritériá nevhodnosti, označí sa najviac tromi obsahovými deskriptormi.“

Predmet správneho konania

Dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. bol na programovej službe TV MARKÍZA odvysielaný program *Ruža pre nevestu*.

Ruža pre nevestu je slovenskou verziou medzinárodného formátu reality show *The Bachelor*. Ide o romantickú zoznamovaciu reláciu, ktorá v čase vysielania predmetnej epizódy na TV MARKÍZA prebiehala už vo svojej tretej sérii. Hlavným protagonistom tejto série je 33-ročný podnikateľ Rastó Zvara, ktorý sa na exoticknej Srí Lanke zoznamuje s viacerými ženami, s cieľom nájsť si životnú partnerku. V rámci každej epizódy prebieha individuálne alebo skupinové rande (na základe výberu bachelora), rôzne súťaže, prostredníctvom ktorých môžu výherkyne získať rôzne výhody a ceremoniál ruží (žena/ženy, ktoré nedostanú od bachelora ružu, musia opustiť súťaž). Počas trvania programu sa k celkovému daniu vyjadrujú účastníci show v prestrihoch na kameru (hovorí o svojich pocitoch, názoroch, presvedčeníach a pod.). Moderátorom tretej série je opäť Krištof Králik.

Predmetný program bol označený ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov s obsahovým deskriptorom vulgarizmy. Komisia pri monitorovaní uvedeného programu však neidentifikovala také obsahy, ktoré by mohli spadať pod obsahový deskriptor vulgarizmy podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Z toho dôvodu vzniklo dôvodné podozrenie z **možného porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.** ako následku možného nesprávneho uplatnenia jednotného systému označovania (JSO).

Vyjadrenie účastníka konania

Účastník konania sa vo svojom vyjadrení k možnému porušeniu § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. nestotožňuje s Komisiou. Uvádza, že z § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. vyplýva, že primárnym účelom JSO je ochrana maloletých pred programami, ktoré môžu narušiť psychický a morálny vývin, a preto primárnym dôsledkom nesprávneho uplatnenia JSO (nesprávneho označenia klasifikovaného programu) by malo byť ohrozenie fyzického, psychického alebo morálneho vývinu maloletých. K uvedenému ohrozeniu môže dôjsť v situáciách, kedy vysielateľ program označí s nižším vekovým obmedzením, napriek tomu, že program je pre túto nižšiu vekovú skupinu nevhodný. V takomto prípade môže nastať ujma na strane maloletého diváka, ktorý môže utrpieť negatívne následky sledovaním zle označeného programu.

Účastník konania ďalej uviedol, cit.: *„Ustanovenia ZoMS ani JSO nepovažujú za porušenie povinností prípady, pokiaľ Vysielateľ klasifikuje program prísnejšie, ako by daný program s ohľadom na výskyt hodnotiacich kritérií mal byť označený. Takýto explicitný zákaz sa v daných predpisov nenachádza. Je nevyhnutné zdôrazniť, že posúdenie konkrétnych kritérií nevhodnosti pre určitú skupinu maloletých bude vždy závisieť na subjektívnom posúdení obsahu posudzujúcou osobou (napr. vysielateľ môže niektoré výrazy považovať za nevhodné pre maloletých do 15 rokov, keď naproti tomu Komisia bude tieto výrazy vnímať ako nevhodné pre maloletých do 12 rokov).“*

Všeobecne k označovaniu programov účastník konania uviedol, že v prípade prísnejšieho označenia programu vysielateľom nedochádza k žiadnemu ohrozeniu psychického, fyzického alebo morálneho vývinu maloletých. Pri prísnejšom označení nevznikne riziko, že daný program budú sledovať aj maloletí, pre ktorých nie je vhodný. V takejto situácii teda absentuje vznik alebo hrozba vzniku akejkoľvek ujmy alebo škody u maloletých. Jedinou potenciálnou škodou môže byť znížená sledovanosť programu pre vysielateľa v porovnaní s tou, ktorú by dosiahol, ak by program bol klasifikovaný voľnejšie.

Účastník konania taktiež poukázal na účel sankcie, ktorá má vo všeobecnosti plniť preventívno-represívny alebo reparačný účel v prípade, ak dôjde k nepriaznivému následku. Avšak ak neexistujú negatívne následky v podobe ohrozenia vývinu maloletých, sankcionovanie sa podľa účastníka konania míňa účelu, keďže prevencia alebo reparácia protiprávneho stavu nie je nutná, keďže tento stav nenastal.

Na záver účastník konania uvádza, cit.: *„...označenie alebo neoznačenie posudzovaného programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy nie je dôvodom na zmenu jeho klasifikácie ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov. Aj v prípade, pokiaľ by Vysielateľ daný program neoznačil deskriptorom vulgarizmy, tento by bol stále klasifikovaný ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, teda daný deskriptor nemal vplyv na jeho celkovú klasifikáciu. Program Ruža pre nevestu nie je programom určeným pre divákov mladších ako 12 rokov, keď samotný charakter programu nie je vhodný pre túto skupinu maloletých. Hľadanie lásky a s tým spojené emocionálne a fyzické zbližovanie účastníkov šou nie je vhodným obsahom pre divákov mladších ako 12 rokov, a teda bez ohľadu na označenie programu deskriptorom vulgarizmy tento nie je odporúčaný pre túto skupinu maloletých. Aj za absencie deskriptora by bol program odporúčaný pre rovnakú skupinu (maloletých) divákov, ako v prípade označenia daným deskriptorom.“*

Na základe vyššie uvedených argumentov má účastník konania za to, že klasifikácia programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov bola správna a nebola ovplyvnená uvedením deskriptora vulgarizmy. Tieto tvrdenia opiera aj o fakt, že uloženie sankcie v tomto prípade, pri neexistencii ujmy alebo akýchkoľvek negatívnych následkov, sa míňa účelu a neplní jej základné funkcie.

Z týchto dôvodov účastník konania navrhuje, aby správne konanie č. 0008/SKI/2026 (predch. č. 0029/SKI/2025) Komisia v celom rozsahu zastavila.

Právne posúdenie veci

V predmetnom programe je sporné označenie programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy podľa § 6 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. a s tým súvisiace klasifikovanie programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Posúdenie programu Ruža pre nevestu z hľadiska obsahového deskriptora vulgarizmy

Podľa § 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom vulgarizmy, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine osôb od 18 rokov.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie alebo vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gesto, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gesto, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na jeho kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu jeho spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“

V predmetnej epizóde programu *Ruža pre nevestu* neboli zaznamenané vulgárne vyjadrenia, vulgárne gestá, obscénne vyjadrenia alebo obscénne gestá. Taktiež neboli zaznamenané žiadne expresívne vyjadrenia.

Na základe uvedeného, v súvislosti s deskriptorom vulgarizmy, niet pochyb, že predmetný program nemal byť označený obsahovým deskriptorom vulgarizmy, keďže nenaplnil ani jedno z kritérií uvedených v § 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Posúdenie programu Ruža pre nevestu (3. séria, 12. epizóda) z hľadiska jeho klasifikácie

Predmetná epizóda programu *Ruža pre nevestu* bola účastníkom konania, okrem obsahového deskriptora vulgarizmy, klasifikovaná ako nevhodná pre maloletých do 12 rokov.

Účastník konania vo svojom vyjadrení uviedol, že samotné označenie alebo neoznačenie daného programu obsahovým deskriptorom vulgarizmy nemá vplyv na zmenu jeho klasifikácie, inými slovami aj keby vysielateľ nepoužil deskriptor vulgarizmy, naďalej by bol program označený ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov. Tvrdí, že deskriptor nemá vplyv na celkovú klasifikáciu programu.

Komisia uvádza, že tento argument účastníka konania odporuje samotnej systematike právnej úpravy obsiahnutej vo vyhláške č. 328/2023 Z. z., pretože táto vyhláška výslovne prepája obsahové deskriptory s určením vekovej vhodnosti/nevhodnosti audiovizuálneho diela. Obsahové deskriptory nepredstavujú

len doplnkové či informačné označenie bez právneho významu, ale sú kľúčovým nástrojom na identifikáciu konkrétneho potenciálne škodlivého obsahu (napr. vulgarizmy, násilie, sex...). Práve charakter a intenzita tohto obsahu, vyjadrená prostredníctvom príslušného deskriptora, je rozhodujúcim kritériom pre zaradenie programu do konkrétnej vekovej kategórie.

Uvedené potvrdzuje aj dôvodová správa k vyhláške č. 328/2023 Z. z., v ktorej je k danej problematike uvedené: „*Vyhláška obsahuje sedem obsahových deskriptorov - násilie, diskriminácia, strach, závislosť, sex, vulgarizmy a nahota. Na základe prítomnosti typu potenciálne škodlivého obsahu sa určí aj veková vhodnosť označovaného komunikátu. Výsledná veková vhodnosť odráža najprísnejšie kritériá z hľadiska typu potenciálne škodlivého obsahu a oznamujú sa len obsahové deskriptory viažuce sa k tejto výslednej, najprísnejšej vekovej vhodnosti... Pri každom obsahovom deskriptore sú ustanovené kritériá nevhodnosti, na základe ktorých sa označovaný komunikát klasifikuje ako nevhodný pre konkrétnu vekovú skupinu maloletých.*“

Z uvedeného je zrejmé, že správna identifikácia potenciálne škodlivých obsahových prvkov v posudzovaných programoch, teda správne určenie obsahových deskriptorov, predstavuje kľúčový predpoklad pre následné určenie vekovej vhodnosti alebo nevhodnosti daného programu. Z toho dôvodu argument účastníka konania, že deskriptor nemá vplyv na celkovú klasifikáciu programu, nie je správny.

Účastník konania ďalej tvrdil, že program *Ruža pre nevestu* označil správne ako nevhodný pre maloletých do 12 rokov, keďže samotný charakter programu nie je vhodný pre túto vekovú skupinu maloletých, a to z toho dôvodu, že podstatou šou je hľadanie lásky, s tým spojené emocionálne a fyzické zbližovanie, ktoré nie je vhodné pre divákov mladších ako 12 rokov.

Komisia k argumentu účastníka konania týkajúceho sa charakteru programu a s ním súvisiacim vekovým obmedzením poukazuje na to, že pojem charakter programu ako taký nie je jediným kritériom. Pri určovaní vekovej nevhodnosti je potrebné zohľadniť aj ostatné kritériá, ktoré predpokladá § 9 ods. 2 vyhlášky č. 325/2023 Z. z., ktorý znie:

Pri klasifikácii sa obsah označovaného komunikátu posudzuje z hľadiska

- a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte,*
- b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva,*
- c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti v označovanom komunikáte a*
- d) predchádzajúcej klasifikácie označovaného komunikátu podľa iného akceptovaného systému označovania.*

Komisia zároveň uvádza, že podľa § 9 ods. 1 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. sa obsah každého jednotlivého komunikátu vždy posudzuje samostatne. Aj v rámci série, seriálu alebo cyklu je preto nevyhnutné klasifikovať každú časť osobitne, takže aj v tomto prípade sa posudzuje konkrétna epizóda (3. séria, 12. časť), a nie program *Ruža pre nevestu* ako celok.

Pre správne určenie vekovej vhodnosti je teda dôležité správne identifikovať obsahy odvysielané v danej epizóde. Vyhláška rozoznáva sedem druhov obsahových deskriptorov - násilie, diskriminácia, strach, závislosť, sex, vulgarizmy a nahota.

V súvislosti s deskriptorom strach bola v priebehu programu zaznamenaná nasledovná scéna:

20:52:08 Záber na Karolínu a Rastu sediacich v trojkolkách. Za každým z nich sedí inštruktor. Počutí, ako sa rozbehne motor, padák upevnený na trojkolku sa zodvihne do vzduchu. Kamera sníma ako sa Rastova trojkolka za pomoci inštruktora dostáva do vzduchu. Letia ponad pláž. Rasto: „*Fúha.*“ Následne

kamera sníma ako sa do vzduchu dostáva trojkolka s Karolínou – najprv ide vysokou rýchlosťou po pláži, potom vzlietne a krúži nad pobrežím. Nasledujú rôzne zábery letiacich trojek nad pobrežím, ktoré sa striedajú s detailnými zábermi na Rašto a Karolínu. Obaja sa usmievajú alebo kývajú. Karolína mimo obraz vraví, ako si to užívala a stále sa obzerala za Raštom. Kamera neskôr sníma, ako sa popri letaní Rašto a Karolína snažia spolu rozprávať pomocou mikrofónov, ktoré majú pripevnené na helme. Rašto mimo obraz vraví, že to bolo super a páčilo by sa mu, keby bol s trojolkou bližšie pri Karolíne. Kamera sníma ako trojkolky za pomoci inštruktorov pristávajú na pláži. Po bezpečnom pristátí Rašto tleska. Karolína po pristátí ukazuje palec nahor a mimo obraz vraví, že to bol jeden z najkrajších dní v jej živote.

Vo vyhláške č. 328/2023 Z. z. sa k uvedenému deskriptoru strach s prislúchajúcou vekovou vhodnosťou uvádza nasledovné:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom strach, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 5.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje zobrazenie patologického správania zámerne vyvolávajúceho pocit strachu alebo úzkosti.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) situácií vyvolávajúcich pocit strachu, úzkosti alebo

b) správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví človeka, ktoré je prezentované ako atraktívne či zábavné, pričom takéto správanie je prezentované bez upozornenia na jeho nebezpečenstvo alebo je prezentované bez hroziaceho škodlivého následku na zdravie v dôsledku takéhoto správania.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie

a) krvi a telesného znetvorenia, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

b) správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné alebo

c) rizikovej športovej disciplíny alebo situácie, ktorej neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.

(5) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 7 rokov, ak obsahuje

a) agresívne útočiacu živú bytosť alebo predmet vyvolávajúci strach,

b) zobrazenie prostredia v tmavých a pochmúrnych farbách alebo scénu s príliš hlučnou hudbou alebo prudkými zvukovými alebo obrazovými zmenami,

c) ohrozenie rodinných vzťahov alebo schvaľovanie disfunkčných medziľudských vzťahov,

d) zobrazenie negatívneho príbehu dieťaťa, ktoré môže vyvolať u dieťaťa efekt prežívania obete reálneho sveta, alebo

e) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie fantazijnej predstavy o nadľudskom hrdinskom výkone človeka mimo reálneho sveta, ktorého neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletého efekt napodobňovania.“

Vo vyššie spomenutej scéne bola zobrazená športová aktivita adrenalínového charakteru – paramotoring. Rašto a Karolína v nej mali každý vlastnú motorovú trojkolku s padákom, sedeli v prednej časti, mali oblečené ochranné prvky v podobe vesty a helmy, pričom trojkolku riadil inštruktor, ktorý sedel za nimi. Táto scéna obsahovo spadala pod kritériá nevhodnosti podľa § 3 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. – nevhodné pre maloletých do 12 rokov, avšak mala veľmi nízku intenzitu a vzhľadom na celé trvanie programu sa vyskytovala na minimálnej časovej ploche, preto Komisia zastáva názor, že program nemal byť označený deskriptorom strach. Iná scéna súvisiaca s deskriptorom strach sa v danej epizóde nenachádza.

V programe boli zaznamenané tieto scény týkajúce sa deskriptora sex:

21:40:17 Rasťo s Karolínou sú stále v bazéne. Kamera ich sníma ako sú oproti sebe v tesnej blízkosti, je vidieť, že sa rozprávajú alebo sa na seba usmievajú. V istej chvíli Rasťo Karolínu pobožká na ústa. Karolína mu bozk opätuje. Po chvíli bozkávania sa pár pomaly presúva po bazéne a Rasťo sa pýta:

„Ešte mi dáš pusu jednu?“ Karolína sa mu pozerá priamo do očí, Rasťo zopakuje otázku: „Dáš mi ešte jednu pusu?“ Karolína vraví: „Môžeš mi dať.“ Pár sa opäť začne bozkávať na ústa, neskôr prehodia spolu pár viet a opäť sa bozkávajú.

22:23:11 Rasťo s Aničkou sa v objatí pomaly pohybujú po bazéne (zo záberov je vidno, ako Anička obopína Rasťa nohami okolo pásu). Rasťo je zvedavý, či Anička využije svoj kľúčik. Anička to potvrdzuje, potrebuje s ním trochu súkromia. Rasťo sa nahne k Aničke a pobožká ju na ústa. Anička mu bozky opätuje. Popri tom znie Aničkin hlas, že chce vedieť, aké to medzi nimi bude bez kamier. Následne sa Anička objaví v prestrihu, ako vraví, že využije svoj kľúčik.

22:28:59 Anička priznáva, že prvú naozajstnú pusu iniciovala ona. Na obrazovke sa objaví záber, v ktorom sedia pri sebe na pohovke v záhrade a pobožkajú sa na ústa. Pokračuje, že ostatné pusu inicioval už väčšinou Rasťo. V zábere je scéna, kde sú spolu na vonkajších ležadlách. Ležia oproti sebe, objímajú sa a bozkávajú.

22:59:07 Karolíne sa páči, že Rasťo nikdy netlačil, nechal tomu voľný priebeh a prišlo to prirodzene. Priznáva, že to bolo pre ňu emotívne. Na obrazovke je počas jej slov záber, kde stoja oproti sebe v bazéne (kamera ich sníma od pliec nahor) a bozkávajú sa.

23:05:08 Nasledujú rôzne zábery na Rasťa a Aničku, zobrazujúce ich spoločné chvíle. V rámci týchto scén je hneď v úvode scéna, kde sa pobožkajú na ústa - kamera ich sníma od hrude nahor. Rasťo je otočený chrbtom k obrazovke, Anička stojí pred ním a pobožká ho pravdepodobne na ústa (zo záberu to nie je jednoznačné). Scéna v zostrihu zobrazujúca bozk na ústa nastane aj v čase 23:05:32 – kamera sníma Aničku a Rasťa od pásu nahor. Anička pravdepodobne leží na nejakom ležadle vo vonkajšom prostredí. Rasťo leží/sedí nad ňou, ruku má položenú na jej tvári a pobožká ju na pery.

23:07:07 Rasťo a Karolína sa objímu a opakovane sa bozkávajú na ústa.

23:07:27 Rasťo vraví, že má pre Karolínu prichystané niečo špeciálne. Pýta sa, či by s ním po šou odletela na špeciálne rande na Maledivy. Karolína súhlasí.

23:07:56 Po tom, čo sa Karolína a Rasťo dohodnú, že odletia na Maledivy, sa opäť objímu a bozkávajú sa na ústa. Karolína neskôr šepká Rasťovi do ucha, že nechápe, čo sa stalo. Priznáva, že je šťastná. Rasťo je rád, že sa dobre rozhodol. Ozve sa potlesk a vzduchom začnú lietať konfety. Rasťo vezme Karolínu do náruče, nadvihne ju a jemne pobožká na pery.

K obsahovému deskriptoru sex je vo vyhláške č. 328/2023 Z. z. uvedené nasledovné:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje obsahovým deskriptorom sex, ak obsahuje kritérium nevhodnosti podľa odsekov 2 až 4.

(2) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahuje

a) pornografiu,

b) sexuálnu scénu alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované formou zábavy,

c) sexuálnu scénu spojenú s prejavom sexuálneho násillia alebo sexuálnou deviáciou.

(3) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahuje explicitne vyobrazenú sexuálnu scénu, ktorá je súčasťou dejovej línie.

(4) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahuje zobrazenie sexuálnej scény bez zobrazenia nahoty alebo sexuálneho správania, ktoré je súčasťou dejovej línie.“

Komisia uvádza, že vyššie uvedené scény týkajúce sa sexuálneho správania obsahovali bozkávanie na ústa, ktoré môžeme subsumovať pod kritériá podľa § 5 ods. 4 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. – nevhodné

pre maloletých do 12 rokov, avšak vzhľadom na ich nízku intenzitu a frekvenciu má Komisia za to, že nie je potrebné, aby bol program označený deskriptorom sex.

Ako bolo spomenuté vyššie, v programe neboli zaznamenané žiadne vulgárne vyjadrenia, vulgárne gestá, obscénne vyjadrenia alebo obscénne gestá, ani expresívne výrazy, ktoré by odôvodňovali použitie obsahového deskriptora vulgarizmy. Taktiež neboli v priebehu trvania programu zaznamenané také obsahy, ktoré by svojím spôsobom, formou spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií nevhodnosti vzhľadom na charakter a druh označovaného komunikátu a jeho umeleckého, satirického a morálneho posolstva, intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti odôvodňovali použitie deskriptora násilie, diskriminácia, závislosť ani nahota. Predmetný program teda neobsahuje žiadne kritériá nevhodnosti.

Podľa § 8 vyhlášky č. 328/2023 Z. z.:

„(1) Označovaný komunikát sa klasifikuje ako vhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak je svojím obsahom a charakterom určený pre maloletých do 12 rokov a je vhodný pre celú vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

(2) Označovaný komunikát, ktorý neobsahuje kritériá nevhodnosti a nie je komunikátom podľa odseku 1, sa klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.“

Komisia v súvislosti s § 8 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. uvádza, že program *Ruža pre nevestu* nespĺňa definíciu audiovizuálneho diela určeného pre deti, ktorým je podľa § 2 ods. 2 zákona č. 40/2015 Z. z.: *„...audiovizuálne dielo, ktoré je svojím obsahom a charakterom určené pre maloletých do 12 rokov.“* V nadväznosti na uvedené je teda nutné postupovať podľa § 8 ods. 2 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., podľa ktorého sa komunikát, ktorý nie je komunikátom podľa odseku 1 a zároveň neobsahuje kritériá nevhodnosti podľa § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., klasifikuje ako vhodný pre všetky vekové skupiny maloletých.

Na základe uvedeného je možné konštatovať, že program *Ruža pre nevestu*, resp. 3 séria, 12. epizóda neobsahovala žiadne z kritérií nevhodnosti uvedených v § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., a teda jeho označenie piktogramom obsahového deskriptora vulgarizmy a piktogramom, ktorý klasifikuje program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, bolo v rozpore s povinnosťou označovať programy presne a primerane ich obsahu, a to podľa kritérií nevhodnosti výslovne uvedených vo vyhláške č. 328/2023 Z. z.

Účastník konania vo svojom vyjadrení všeobecne k označovaniu programov uviedol, že v prípade prísnejšieho označenia programu vysielateľom nedochádza k žiadnemu ohrozeniu psychického, fyzického alebo morálneho vývinu maloletých. Pri prísnejšom označení nevznikne riziko, že daný program budú sledovať aj maloletí, pre ktorých nie je vhodný. V takejto situácii teda absentuje vznik alebo hrozba vzniku akejkolvek ujmy alebo škody. Jedinou potenciálnou škodou môže byť znížená sledovanosť programu pre vysielateľa v porovnaní s tou, ktorú by dosiahol, ak by program bol klasifikovaný voľnejšie. Účastník konania tiež tvrdil, že ani ustanovenia zákona č. 264/2022 Z. z., ani ustanovenia vyhlášky č. 328/2023 Z. z. nepovažujú za porušenie povinnosti prípady, kedy vysielateľ klasifikuje program prísnejšie, ako by označený mal byť. Uvedené prepája so samotným účelom sankcie, ktorá má vo všeobecnosti plniť preventívno-represívny alebo reparačný účel v prípade, ak dôjde k nepriaznivému následku. Avšak, ak neexistujú negatívne následky v podobe ohrozenia vývinu maloletých, ako bolo v tomto prípade, sankcionovanie sa podľa účastníka konania mňa účelu, pretože prevencia alebo reparácia protiprávneho stavu nie je nutná, keďže tento stav nenastal.

Komisia k uvedenému uvádza, že označovanie programov podľa zákona č. 264/2022 Z. z. a vyhlášky č. 328/2023 Z. z. nie je ponechané na voľnú úvahu vysielateľa, ale vychádza z objektívneho posúdenia obsahu programu podľa kritérií nevhodnosti uvedených v § 1 až § 7 vyhlášky č. 328/2023 Z. z. a taktiež podľa § 9 ods. 2 rovnakej vyhlášky. Zvolenie prísnejšieho postupu pri označovaní programov, ktorý

nezodpovedá reálnemu obsahu programu, nemožno považovať za prípustnú formu samoregulácie, ale za technické porušenie zákonnej povinnosti vyplývajúcej zo zákona č. 264/2022 Z. z. a vyhlášky č. 328/2023 Z. z., ktoré môže viesť k zníženiu transparentnosti a dôveryhodnosti jednotného systému označovania programov, čím sa oslabuje jeho informačná funkcia voči verejnosti. Zároveň nie je zrejmé, z čoho vychádza účastník konania, keď tvrdí, že ani zákon č. 264/2022 Z. z., ani vyhláška č. 328/2023 Z. z. nepovažujú za porušenie povinnosti prísnejšie klasifikovanie programu. V § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. je jednoznačne stanovená povinnosť dôsledne uplatňovať jednotný systém označovania alebo iný akceptovaný systém označovania, pričom vyhláška č. 328/2023 Z. z. následne presne ustanovuje postup klasifikácie programu. Akákoľvek nesprávna klasifikácia programu je tak v rozpore s vyhláškou č. 328/2023 Z. z. a zákonom č. 264/2022 Z. z., pričom je jedno, či ide o prísnejšiu klasifikáciu alebo voľnejšiu.

Komisia zároveň považuje za potrebné uviesť, že ak by viacero vysielateľov uplatňovalo obdobne prísny, avšak zákonom nepodložený postup pri označovaní programov, mohla by vzniknúť nežiaduca a absurdná prax, v rámci ktorej by boli programy označované preventívne, nad rámec zákonnej povinnosti, a to aj v prípadoch, kde neexistujú žiadne objektívne kritériá nevhodnosti podľa vyhlášky č. 328/2023 Z. z.

Takéto neodôvodnené a nadbytočné označovanie by mohlo viesť k znejasneniu významu jednotlivých označení, čím by sa oslabil ich informačná hodnota pre verejnosť. Účel jednotného systému označovania by tak mohol byť postupne narušený a mohol by viesť k strate dôvery širokého spektra používateľov. Okrem rodičov a zákonných zástupcov, ktorí sa na základe týchto označení rozhodujú o vhodnosti programov pre maloletých, môže mať nadbytočné a nedôvodné označovanie negatívny vplyv aj na kiná a filmových distributéroch. Ak označenia neodrážajú reálny charakter filmu, môžu mať distributéri problém so zaraďovaním filmov do programových štruktúr, či už kín alebo iných platforiem, čo môže negatívne ovplyvniť predajnosť a dostupnosť filmov. Priamym následkom môže byť aj odliv divákov, čo spomenul aj samotný účastník konania vo svojom vyjadrení.

V nadväznosti na vyššie uvedené je nutné zdôrazniť, že povinnosť označovať programy v súlade s objektívnymi kritériami podľa príslušnej právnej úpravy predstavuje základný predpoklad riadneho fungovania JSO. Porušenie tejto povinnosti, hoci aj vo forme prísnejšieho, no zákonom nepodloženého, označenia narúša konzistentnosť a predvídateľnosť systému ako celku. Sankcionovanie takéhoto konania preto sleduje najmä preventívny cieľ spočívajúci v zabezpečení jednotnej aplikačnej praxe. Účel sankcie ako takej je teda dodržaný.

Vzhľadom na vyššie uvedené dospela Komisia k záveru, že účastník konania porušil povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. tým, že na programovej službe TV MARKÍZA odvysielal dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod. program *Ruža pre nevestu*, ktorý označil obsahovým deskriptorom vulgarizmy a klasifikoval ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, pričom predmetný program neobsahoval žiadne kritériá nevhodnosti podľa vyhlášky č. 328/2023 Z. z., pre ktoré by mal byť označený akýmkoľvek obsahovým deskriptorom, a teda klasifikovaný ako nevhodný pre akúkoľvek vekovú skupinu maloletých, čím nesprávne uplatnil vyhlášku č. 328/2023 Z. z.

Správna úvaha o druhu a výške sankcie za správny delikt

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b).“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinnosti a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.*“

V súvislosti s ukladaním sankcie je potrebné na úvod uviesť, že Komisia nemá podľa zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona iný druh sankcie, než je pokuta.

V kontexte hodnotenia závažnosti, spôsobu a rozsahu porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z., následkov takého porušenia a ich trvania je potrebné prihliadnuť na účel predmetnej povinnosti a objekt chránený zákonom, ktorý je súčasťou skutkovej podstaty správneho deliktu podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. s odkazom na porušenie povinnosti ustanovenej v § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.

Vysielateľ uverejnením označenia vekovej vhodnosti a typu potenciálne škodlivého obsahu zabezpečuje riadne a včasné informovanie maloletých a ich rodičov/zákonných zástupcov o vekovej vhodnosti a type potenciálne škodlivého obsahu v rámci audiovizuálneho diela. Z uvedeného dôvodu je nevyhnutné, aby vysielateľ uverejnil označenia vekovej vhodnosti a piktogramov obsahových deskriptorov v súlade s JSO, pretože tým zabezpečuje jasnú, jednotnú a zrozumiteľnú komunikáciu symbolov pre všetkých používateľov.

V posudzovanom prípade je nutné prihliadnuť na skutočnosť, že predmetné porušenie predstavuje konanie nízkej závažnosti, ktoré nemá negatívne následky na divákov, keďže predmetný program bol označený prísnejšie ako vyžaduje zákonná úprava.

Spôsob spáchania správneho deliktu je predmetom výroku tohto rozhodnutia, ako aj samotného odôvodnenia.

Komisia má za preukázané, že k porušeniu predmetnej povinnosti došlo dňa 6. 6. 2025 v čase o cca 20:38 hod.

V rámci správneho konania nebolo preukázané, že pri naplnení skutkovej podstaty správneho deliktu došlo k získaniu bezdôvodného obohatenia, a teda uvedená skutočnosť musí byť hodnotená v prospech účastníka konania tým spôsobom, že k získaniu bezdôvodného obohatenia nedošlo.

Komisia pri určovaní výšky pokuty nemôže prihliadnuť na sankciu uloženú samoregulačným orgánom, pretože samoregulačný orgán pôsobiaci pre danú oblasť neexistuje.

Komisia konštatuje, že zo strany účastníka konania nejde o prvé porušenie predmetnej povinnosti v súvislosti s nesprávnym označením programu obsahovými deskriptormi. Účastníkovi konania boli uložené sankcie za porušenie predmetnej povinnosti týmito rozhodnutiami:

- KP/2/2023 zo dňa 5. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.
- KP/4/2023 zo dňa 24. 5. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **500 eur**.
- KP/6/2023 zo dňa 26. 4. 2023, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.

- KP/2/2024 zo dňa 9. 5. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 písm. b), § 1 ods. 2 písm. f) a § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **2 000 eur**.
- KP/3/2024 zo dňa 9. 5. 2024, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **2 000 eur**.
- KP/1/2025 zo dňa 11. 2. 2025, ktorým Komisia rozhodla, že účastník konania porušil § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 10 ods. 3 vyhlášky č. 328/2023 Z. z., za čo mu bola uložená sankcia – pokuta vo výške **1 000 eur**.

Na základe vyššie uvedených skutočností, po zohľadnení skutkových okolností prípadu, s prihliadnutím na závažnosť, spôsob a rozsah porušenia povinnosti, na následky takého porušenia a ich trvanie, ako aj skutočnosť, že pokuta nebude mať pre účastníka konania likvidačný charakter, dospela Komisia k záveru, že uloženie pokuty vo výške **300,- €** je primerané.

Na základe vyššie uvedených skutočností Komisia rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 132 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 41 ods. 8 zákona č. 40/2015 Z. z. nemožno odvolať.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom podľa § 194 až § 198 s primeraným použitím ustanovení § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok v znení neskorších predpisov. Správnu žalobu možno podať v lehote dvoch mesiacov odo dňa oznámenia rozhodnutia na Správny súd v Bratislave, Račianska 153/A, 831 53 Bratislava.

* * *

Toto rozhodnutie sa vydáva v troch rovnopisoch:

1x MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.

2x Komisia na ochranu maloletých

Mgr. Slavomíra Salajová
predsedníčka
Komisie na ochranu maloletých